

18-5-8

✓

AMBASSADE DE FRANCE
AU
CHILI

SANTIAGO DU CHILI, LE 16 feb. 1990

Jean Mendelson

Señor Presidente,

La Embajada de Francia me ha entregado su invitación a las ceremonias de transmisión del mando presidencial, los 11 y 12 de marzo próximo.

Me siento muy honrado y agradecido por este gesto. Hubiera estado feliz de poder asistir a la fiesta del retorno de la democracia en Chile. Lamentablemente, debo regresar mañana en Francia, para comenzar un nuevo trabajo en la Cancillería de mi país, lo que imposibilita mi asistencia a tal significativo evento.

Deseando el mayor de los éxitos a su próximo gobierno, y a Chile que tanto quiero, le reitero la expresión de mi gratitud y le ruego aceptar, Señor Presidente, la seguridad de mi más alta consideración.

Jean Mendelson

Cebemo

katholieke organisatie voor medefinanciering van ontwikkelingsprogramma's
 catholic organization for joint financing of development programmes
 organisation catholique de co-financement pour des programmes de développement
 Organización católica para co-financiamiento de programas de desarrollo
 Organização católica para co-financiamento de programas de desenvolvimento

Rhijngeesterstraatweg 40
 P.O. Box 77, 2340 AB Oegstgeest Holland
 Telephone: (31) (71) 17 17 71
 Telex: 30223 cemec nl
 Telefax: (31) (71) 17 53 91

FAX NUMBER: .. 56-2-696.51.21

To: .. Amelia Huerta

Attn: .. Andina del Sud

From: .. H. Kruijssen ..
 .. Cebemo ..

Date: .. 23/2/90

Number of pages:.....².....including this front page.
 If a page is missing, please contact us as soon as possible.

- 1.- Favor hacer llegar fax adjunto al destinatario.
- 2.- Sin perjuicio, va carta vía correo a su domicilio.

Muchas gracias.

CEBEMO

Katholieke Organisatie voor Ontwikkelingsamenwerking Nederland
Catholic organization for development co-operation The Netherlands
Organisation catholique coopération pour le développement Pays Bas
Organización católica cooperación al desarrollo Holanda
Organização católica de cooperação para desenvolvimento Holanda

Sr. Patricio Aylwin A.
Presidente Electo de Chile
Presente

Rhijngeesterstraatweg 40
P.O. Box 77, 2340 AB Oegstgeest Nederland
Telefoon 071-17 17 71
Telex 30223 cemoc nl
Teletax 071-17 63 91

Oegstgeest,

20 de Febrero de 1990

90/DIR/HK/cs-715

Excmo. Sr. Presidente Electo:

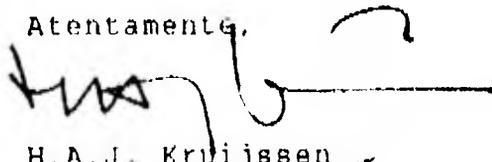
Con mucho agrado y satisfacción acuso recibo de sus cartas de invitación a los actos de su investidura y asunción a la Presidencia de la República de Chile, dirigidas tanto a mí como a Pieter Damen, Director de Proyectos, y Antonio Coolen, Coordinador para América Latina.

Lamentablemente, por razones de fuerza mayor, nos resulta imposible viajar y estar presentes en Chile en esos días para compartir momentos de tan alta significación para el pueblo chileno y para usted y los suyos. No perdemos las esperanzas, sin embargo, de tener oportunidad de visitarlo y reiterarle nuestra amistad en un próximo futuro.

Podemos asegurarle, con esta ocasión, que nuestro ánimo es el de seguir colaborando con las numerosas organizaciones y personas a lo largo de Chile, tanto del ámbito no gubernamental y eclesial como de los sectores empobrecidos y oprimidos, con las que hemos desarrollado una fructífera amistad solidaria durante los pasados años. Quisiéramos poder así seguir colaborando con ustedes en la consolidación de un sistema democrático que permita ir haciendo la convivencia social cada vez más justa, más humana, más cristiana.

Al inaugurar su gestión, le deseamos sinceramente el mayor de los éxitos y le acompañamos con nuestra oración.

Atentamente,



H.A.J. Kruijssen
Director General